

# AREBOS

## Multiherramienta 300W

AR-HE-MW300



Siga todas las precauciones de seguridad de este manual de instrucciones para garantizar un uso seguro.



Gracias por su confianza en AREBOS.



Gracias por comprar nuestro producto. Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto por primera vez. Si entrega el producto a un tercero, debe entregarse este manual de instrucciones con él. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.

## Tabla de contenidos

<b>1. Precauciones de seguridad .....</b>	<b>3</b>
1.1 Explicación de los símbolos .....	3
1.2 Uso adecuado .....	4
1.3 Instrucciones y advertencias de seguridad .....	4
1.4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas .....	4
<b>2. Descripción general del dispositivo .....</b>	<b>8</b>
2.1 Generalidades.....	8
2.2 Mango izquierda/derecha .....	8
2.3 Conexión para aspiradora .....	8
<b>3. Instrucciones de uso .....</b>	<b>9</b>
3.1 Antes de usar .....	9
3.2 Introducción a las herramientas.....	10
3.3 Control de crucero.....	10
3.4 Herramientas.....	10
3.5 Trabajar con la multiherramienta .....	11
<b>4. Datos técnicos .....</b>	<b>12</b>
<b>5. Servicio y mantenimiento .....</b>	<b>12</b>
<b>6. Instrucciones de eliminación .....</b>	<b>13</b>
6.1 Eliminación y embalaje.....	13
6.2 Eliminación de equipos antiguos.....	13
6.3 Significado del símbolo "cubo de basura" .....	13
<b>Declaración UE de conformidad.....</b>	<b>14</b>

# 1. Precauciones de seguridad

## 1.1 Explicación de los símbolos



Este producto ha sido probado y certificado por TÜV Süd. El símbolo "GS" significa seguridad probada. Productos que son compatibles con marcados con esta marca deberán cumplir los requisitos de la Ley alemana de seguridad de los productos (ProdSG).



Un marcado CE se puede utilizar para identificar que un producto cumple con las disposiciones legales de las normas legales europeas y, por lo tanto, puede comercializarse dentro de la Comunidad Europea.



¡Este producto **no debe** desecharse con la basura doméstica!



**¡Advertencia!** Lea atentamente las normas de seguridad. Ese El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede provocar lesiones o daños graves. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro.



**¡Advertencia!** ¡Use protección auditiva!



**¡Advertencia!** ¡Usa gafas!



**¡Advertencia!** ¡Use guantes protectores!



**¡Advertencia!** Use una máscara contra el polvo.



**¡Aviso de tensión eléctrica!**



**¡Carcasa protectora aislada (clase de**

## 1.2 Uso adecuado

Esta herramienta eléctrica se puede utilizar universalmente para cortar, lijar y raspar. Es ideal para trabajar cerca del borde y a ras de la pared sobre madera, plásticos, metales no ferrosos, placas de yeso, revestimientos y pavimentos. Esta herramienta eléctrica solo debe utilizarse con accesorios originales.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de uso o manipulación inadecuada de la máquina. La máquina solo es apta para uso privado. La máquina no es adecuada para uso comercial. Respete las instrucciones de seguridad, las instrucciones de instalación y funcionamiento, así como las normas de prevención de accidentes aplicables en igual medida.

## 1.3 Instrucciones y advertencias de seguridad

El dispositivo cumple con las normas de seguridad requeridas para equipos eléctricos. Lea las instrucciones de uso antes de usar el dispositivo. El uso inadecuado puede provocar lesiones personales y daños a la propiedad. Las personas que no estén familiarizadas con las instrucciones no pueden operar el dispositivo. Guarde las instrucciones de uso en un lugar seguro. Los niños y adolescentes no pueden operar el dispositivo.

## 1.4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica alimentada por batería (inalámbrica).

### 1) Seguridad laboral

a) Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas confusas u oscuras invitan a los

accidentes.

b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

## 2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben ser los mismos que el enchufe. Nunca altere el conector de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los enchufes correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) No haga un mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Dañado

o los cables enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Si está utilizando una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si el funcionamiento de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente de alimentación protegida contra el circuito de protección de corriente residual (RCD). El uso de un disyuntor de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## 3) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use su sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido al operar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.

b) Utilizar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. Los equipos de protección como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos de seguridad o protección auditiva, utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán las lesiones.

c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar, levantar o transportar la herramienta a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas que han encendido el interruptor invita a los accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que permanezca unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.

e) No vayas demasiado lejos. Asegúrate siempre de tener una buena base y mantener el equilibrio. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístete adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes

alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

(g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de dispositivos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

#### 4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

a) La herramienta eléctrica no debe utilizarse a la fuerza. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada realizará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si no se puede encender y apagar con el interruptor. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

b) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, reemplazar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.

d) Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones no operen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.

e) Mantenimiento de herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados se atascan con menos facilidad y son más fáciles de controlar.

g) Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios e insertos de herramientas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para un trabajo distinto al previsto puede conducir a una situación peligrosa.

#### 5) Servicio

a) Haga que su herramienta eléctrica sea revisada por un reparador calificado, utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

#### **Instrucciones de seguridad específicas para esta herramienta eléctrica:**

- Sostenga la herramienta eléctrica con ambas manos mientras trabaja, asegurándose de que tenga un buen agarre y equilibrio. Es más seguro guiar la herramienta eléctrica con ambas manos.

- Asegure la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo sostenida en una abrazadera o tornillo de banco se sujeta de manera más segura que una sostenida en la mano.

- Mantén limpio tu espacio de trabajo. Las mezclas de materiales pueden ser particularmente peligrosas. El polvo de las aleaciones de metales ligeros puede quemarse o explotar.
- No opere el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- No toque el cable de alimentación si está dañado o cortado mientras usa el dispositivo. Desconecte inmediatamente el dispositivo de la toma de corriente y haga que lo repare una persona debidamente calificada o en su centro de servicio. Los daños en la red eléctrica aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Use guantes protectores cuando reemplace una herramienta en el dispositivo. Las herramientas se calientan con el uso prolongado.
- Utilice la herramienta eléctrica solo para esmerilar/aserrar/cortar en seco.
- No opere el aparato cuando esté húmedo y no lo use en un ambiente húmedo. La entrada de agua en un dispositivo eléctrico aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Mantenga las manos alejadas del área de la hoja de sierra. No toque la parte inferior de la pieza de trabajo. El contacto con la hoja de sierra puede causar lesiones.
- Utilice un detector adecuado para localizar servicios públicos/tuberías ocultas o póngase en contacto con los servicios públicos locales. El contacto con los cables de alimentación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. El daño a una línea de gas puede provocar una explosión. La penetración en una tubería de agua puede provocar daños a la propiedad o descargas eléctricas.
- Si está utilizando el dispositivo al aire libre, conéctelo siempre a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo máxima de 30 mA. Si está utilizando un cable de extensión, utilice siempre un cable aprobado para uso en exteriores.

**¡Advertencia!** Cualquier polvo nocivo/contaminante generado durante la molienda representa un riesgo para la salud de la persona que opera el dispositivo y para cualquier persona que se encuentre cerca del área de trabajo.

¡Usa gafas protectoras y una máscara contra el polvo! Cuando trabaje en plásticos, pinturas, barnices, etc., asegúrese de que haya suficiente ventilación.

No empape los materiales a procesar ni la superficie con líquidos a base de solventes.

### **Vibración**

Su mano y brazo están sujetos a vibraciones mientras trabaja con este dispositivo.

Si tomas las medidas adecuadas, puedes reducir la exposición a estas vibraciones.

- Tome descansos regulares o cambie el tipo de trabajo que realiza regularmente si implica vibraciones fuertes.
- Mantén tus manos calientes.
- Sujete la máquina solo con la fuerza necesaria mientras trabaja.
- Utilice únicamente máquinas y molinos que estén en perfecto estado de funcionamiento.
- Para máquinas con velocidad variable, elija la velocidad de acuerdo con los requisitos del trabajo en cuestión.

Si no sigues estas recomendaciones, puedes tener problemas de salud si trabajas durante largos periodos de tiempo en lugares de trabajo que generan muchas vibraciones.

## 2. Descripción general del dispositivo

### 2.1 Generalidades

1. Interruptor de encendido/apagado

2. Dial de velocidad de oscilación  
Capucha

3. Placa de sujeción

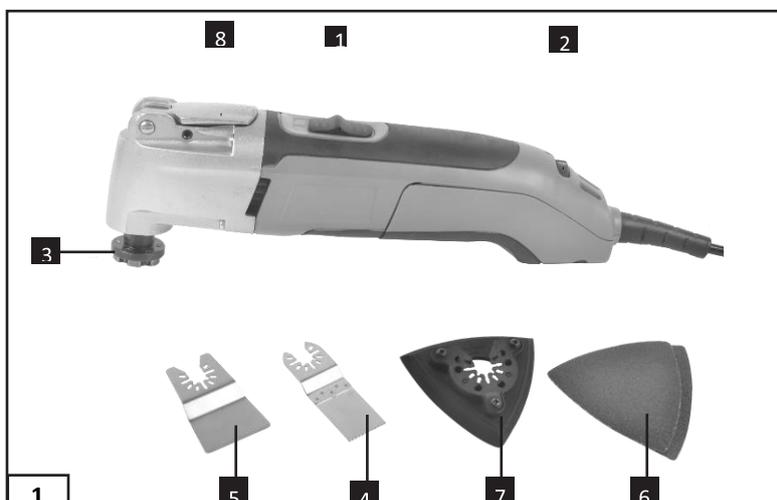
4. Hoja de sierra

5. Cuchillo raspador

6. Papel de lija

7. Placa de respaldo

8. Bloqueo rápido  
llave

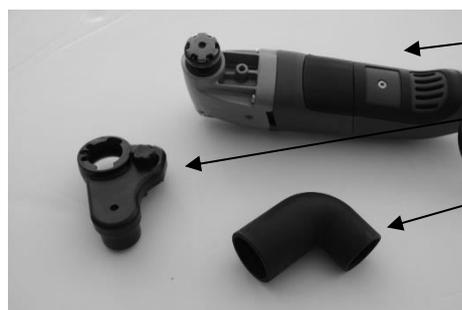


### 2.2 Mango izquierda/derecha



Alinee el mango hacia la izquierda o hacia la derecha, dependiendo de su mano más fuerte.

### 2.3 Conexión para aspiradora



Objeto

Conexión

Tubo doblado



Conecte el conector al tubo doblado con la mano



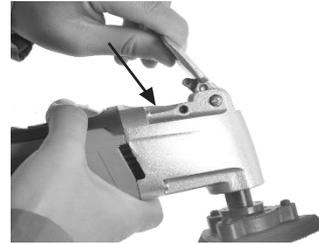
Coloque el tubo doblado contra el conector. Al utilizar esta conexión, el manillar debe estar conectado en el lado izquierdo. Cualquier limpiador industrial disponible en el mercado encajará en la conexión (diámetro interior de 35 mm).

## 3. Instrucciones de uso

### 3.1 Antes de usar

Compruebe que el dispositivo y el cable estén en buen estado de funcionamiento y que su uso sea seguro. Siga todas las instrucciones de seguridad. Tenga cuidado de no cubrir las rejillas de ventilación con la mano. No apunte el dispositivo a su cara cuando lo encienda por primera vez, pero asegúrese de no cubrir las rejillas de ventilación con la mano. Las herramientas que no están bien sujetas pueden aflojarse o romperse cuando la máquina alcanza una velocidad alta. Asegúrese de que la herramienta esté fija y que la perilla de bloqueo esté perfectamente cerrada.

### 3.2 Introducción a las herramientas



Abra el botón de bloqueo para conectar herramientas Cierre el interruptor para conectarlos

### 3.3 Control de crucero



Marcación rápida

Ajuste la rueda en el extremo trasero del extremo entre los niveles 1 a 6 (velocidad 15000 - 21000 rpm).

Primero, pruebe la velocidad correcta en una muestra.

### 3.4 Herramientas

Cuchillo raspador (2)

Materiales: materiales de madera, placas de yeso, plásticos y otros materiales blandos. No apto para clavos, tornillos, metales no ferrosos y azulejos. Aplicación: Raspe la pintura y el pegamento del piso.



2

Muela abrasiva (3)

Materiales:

Cualquier material, dependiendo del papel de lija

Aplicación:

- Lijado en seco menor en zonas de difícil acceso.
- Lijado de madera, pintura, vidrio y piedra.



3

#### Sägeblatt (4)

##### Materiales:

Materiales de madera, placas de yeso, plásticos y otros materiales blandos. No apto para clavos, tornillos, metales no ferrosos y azulejos.

##### Aplicación:

- Pequeños trabajos de corte y aserrado en áreas estrechas.
- Por ejemplo, para cortar agujeros precisos en muebles y para aplicaciones de bricolaje. Corte de perfiles.



### 3.5 Trabajar con la multiherramienta

#### Encendido/apagado:

Deslice el interruptor de encendido/apagado (1) hacia adelante (posición I) para encender la máquina.

Deslice el interruptor de encendido/apagado (1) hacia atrás (posición O) para apagar la máquina.

#### Selección de velocidad de oscilación (B6):

Seleccione la velocidad de oscilación deseada con el dial de velocidad de oscilación (2).

NOTA: La velocidad de oscilación requerida depende del material y de las condiciones de trabajo, y puede determinarse mediante una prueba práctica.

#### Principio:

Gracias al accionamiento oscilante, la herramienta oscila alrededor del eje de accionamiento hasta 22.000 veces por minuto. Como resultado, la herramienta penetra en el material sin mucho esfuerzo y corta áreas estrechas de manera limpia y uniforme.

#### Cortar:

Corte solo baldosas blandas y materiales de piedra. No corte materiales duros como cerámica y granito. No apto para clavos, tornillos, metales no ferrosos y azulejos.

#### Moler:

Utilice solo cuchillas perfectamente lijadas/lijadas. Asegúrese de aplicar una presión uniforme y girar la máquina alrededor del área de trabajo.

Una presión de trabajo excesiva provocará un desgaste severo de la máquina y de las hojas de lijado/lijado, en lugar de obtener mejores resultados.

El lijado de chapa que se ha utilizado en metal no se puede utilizar en madera posteriormente.

## 4. Datos técnicos

Función	Datos
Tensión de línea	230-240 V CA
Velocidad de ralentí	15.000 – 22.000 rpm
Clase	II
Nivel sonoro	89,2 dB(A)
Nivel de potencia sonora	100,2 dB(A)
Incertidumbre K	3 dB(A)
Vibración	a(h)= 4.464m/s <sup>2</sup>
Incertidumbre K	1,5 m/s <sup>2</sup>

## 5. Servicio y mantenimiento

Desconéctelo antes de realizar cualquier trabajo en la máquina.

Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo.

No utilice detergentes, disolventes ni objetos punzantes.

Limpie las rejillas de ventilación y las piezas móviles del polvo a intervalos regulares con un cepillo suave o un cepillo.

Utilice únicamente los accesorios y piezas de repuesto recomendados por el fabricante. Si el aparato falla un día a pesar de nuestros controles de calidad y su mantenimiento, solo haga que lo repare un electricista autorizado.

## 6. Instrucciones de eliminación

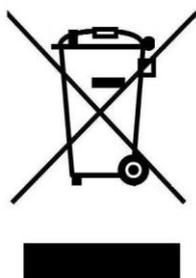
### 6.1 Eliminación y embalaje

Asegúrese de que el embalaje se deseche adecuadamente de acuerdo con las pautas y normas aplicables en su región. Algunos de los envases pueden consistir en bolsas de plástico, tenga especial cuidado para asegurarse de que no lleguen a las manos de los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia!

### 6.2 Eliminación de equipos antiguos

Los equipos de desecho deben eliminarse de acuerdo con las pautas y regulaciones locales de eliminación de desechos.

### 6.3 Significado del símbolo "cubo de basura"



Proteger nuestro medio ambiente, los electrodomésticos no deben ir a la basura doméstica. Utilice los puntos de recogida previstos para la eliminación de los aparatos eléctricos y entregue los aparatos eléctricos que ya no vaya a utilizar. De esta manera, ayudan a evitar los posibles efectos de una eliminación incorrecta en el medio ambiente y la salud humana. De esta manera, contribuyes a la reutilización, el reciclaje y otras formas de recuperación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La información sobre dónde desechar los dispositivos se puede obtener de sus municipios o administraciones municipales.

**Nuestro número de atención al cliente: +49 (0) 931-45232700**

## Declaración UE de conformidad

Nosotros, los

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Alemania

Por la presente declaramos que los dispositivos a los que se hace referencia a continuación cumplen con los requisitos esenciales de seguridad y salud pertinentes de las directivas de la UE debido a su diseño y construcción, así como a los diseños que comercializamos.

Nombre del producto: Arebos Multi-Tool 300W

Nº Ref.: 4260551589904

Número de modelo: AR-HE-MW300

Si el dispositivo se modifica sin nuestro consentimiento, esta declaración de conformidad pierde su validez.

Probado para:

EN 55014-1 :2006/A2:2011

EN 55014-2 :2015

EN 61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

EN 62841-1 :2015EN 62841-2-4 :2014

AfPS GS:2014:01 PA

Norma de la UE:

Directiva 2006/42/CE

2014/30/CE

Fecha/Firma Fabricante/Ubicación:

Würzburg 30.11.2023



Firma: Dipl.-Informar. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Representante de este Manual de Instrucciones/ Datos Técnicos:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Dirección de la oficina:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10 – 11

97074 Würzburg

La dirección del remitente se puede encontrar en el pie de imprenta:

<https://www.arebos.de/impressum/>

Número de identificación a efectos del IVA: DE 263752326

El tribunal de inscripción en el Registro Mercantil es Würzburg, HRB 10082

WEEE-Reg.--Nº DE 61617071